

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK =  
Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **93 (1995)**

Heft 3

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

sionnelle, soit comme un spécialiste de l'aménagement de l'espace rural, sachant prendre en compte et coordonner tous les intérêts complexes des nombreux partenaires concernés.

La condition essentielle pour transmettre le message est de présenter la nouvelle conception de manière positive à tous les niveaux. A ce stade, il me semble important de mentionner quelques problèmes concrets qui devraient nous faire réfléchir:

- Une partie seulement des ingénieurs entrepreneurs a bien pris le virage et travaillé déjà selon la nouvelle conception pour les améliorations foncières.
- Les propositions du GP devraient être suivies avec beaucoup plus d'intérêt et d'esprit d'ouverture.
- Nos mandants les plus importants (communes, syndicats d'améliorations foncières) n'ont pas encore la possibilité d'adjuger les mandats aux spécialistes les plus qualifiés. Trop souvent les considérations politiques passent au premier plan.
- L'effort dans les relations publiques doit être poursuivi.
- Les jeunes ingénieurs bien formés sont prêts à offrir leurs services; donnons-leur la possibilité d'exprimer leurs talents.
- Souvent les prestations de haut niveau demandées ne sont pas rétribuées à leur juste valeur. Situation financière oblige, les représentants des pouvoirs publics sous-estiment lesdites prestations. Le climat général se détériore malheureusement et les négociations sont toujours plus pénibles.

Il est évident que, pour atteindre les objectifs ambitieux de la nouvelle conception générale, celle-ci doit être comprise et assimilée à tous les niveaux. Commençons par le nôtre qui est le plus proche de la réalité quotidienne et qui est aussi dicté par la nécessité d'occuper du personnel.

L'invitation du groupe patronal de foncer dans la voie tracée est donc d'une brûlante actualité. N'attendons pas et montrons-nous prêts à relever le défi et à convaincre que la gestion dynamique de l'espace rural est notre compétence professionnelle.

L. Righitto

## **Pubbliche relazione in pratica**

### **Le migliori fondiari in chiave moderna: applicazione del nuovo concetto**

A distanza di un anno dalla presentazione ufficiale a Bienne del nuovo concetto direttivo per le migliori fondiari è giusto chiedersi se l'importante traguardo raggiunto trova una corrispondenza e una continuazione nella realtà. Questa domanda è diretta all'ingegnere rurale professionista che si candida all'acquisizione di nuovi operati.

Conosce i nuovi concetti ed è in grado di applicarli? E in grado di gestire e di coordinare gli interventi che sono richiesti oggi ai Comuni ed ai Consorzi? E in grado di presentare le sue proposte nell'ottica moderna delle relazioni pubbliche e delle esigenze dei vari interessi in gioco? La risposta è chiaramente positiva e la prova tangibile che la nuova tematica è stata assimilata sono i progetti in corso e quelli appena conclusi che hanno potuto essere presentati nella conferenza stampa del 12 gennaio scorso tenutasi a Soletta con il patrocinio del GP della SSMAF. L'ingegnere rurale si ripropone quindi in nuova veste ed è pronto ad elaborare concetti dinamici per l'uso corretto del suolo e la salvaguardia delle sue componenti, coordinando gli interventi dei partner interessati. La condizione essenziale per trasmettere questa realtà è una chiara presentazione dei concetti quadro a tutti i livelli e secondo criteri appropriati. Mi sembra a questo proposito importante indicare alcune problematiche che possono suscitare vostre riflessioni.

Solo una parte dei liberi professionisti che operano nelle migliori fondiari ha accolto il nuovo modo di agire e sono in grado di offrire quanto ci si aspetta. E richiesto dunque un maggiore interessamento alle proposte del GP. Non tutti i comuni o i Consorzi sono messi in condizione di poter assegnare i mandati a professionisti veramente qualificati. Troppo spesso la politica si sovrappone alla qualità.

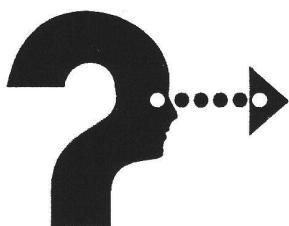
Maggior peso deve essere dato alle pubbliche relazioni, in special modo per favorire i giovani ingegneri che sono preparati secondo le nuove concezioni ma non hanno ancora l'esperienza per imporre la loro volontà.

Non sempre le prestazioni oggi richieste ai professionisti sono retribuite in modo adeguato. Le forzate restrizioni dei crediti obbligano spesso i funzionari federali e cantonali a sottovalutare le reali prestazioni necessarie per lavorare a regola d'arte.

In questo contesto ogni partner interessato ha una sua equazione da risolvere, che non di rado contrasta con gli altri. Risulta pertanto evidente che per ottenere i risultati voluti a soddisfazione di tutti occorre che l'applicazione dei nuovi concetti sia assimilata ad ogni livello coinvolto.

Cominciamo dal nostro che è il più vicino alla realtà di tutti i giorni ed è inoltre spinto dalla necessità di trovare nuovi operati. Vi invito pertanto a seguire con attenzione e con spirito critico quanto viene proposto dall'associazione padronale, a partecipare alla attività promozionale e a mantenere un interesse attivo e costruttivo di modo che i messaggi divulgati siano sempre attuali e validi. Vorrei ricordare per concludere che non possiamo attendere ciò che fa fatica a giungere ma dobbiamo essere pronti alle nuove sfide e dimostrare che la gestione corretta del suolo e delle sue componenti nella nuova dimensione dinamica e moderna è un nostro impegno professionale.

L. Righitto



## **Wohn- und Büroeinrichtung / Bürotechnik**

- K + E Vertretung (LEROY, HERCULENE, STABILENE etc.)
- Fax- und Kopiergeräte, allgem. bürotechn. Geräte / Systeme

## **Vermessungstechnik**

- Laser- und Nivelliergeräte
- Kabellichtlote / Längenmessgeräte
- allgem. Vermessungszubehör

# **Wernli & Co**

Telefon 064 - 81 01 75  
Fax 064 - 81 01 76

Dorfstrasse 272  
5053 Staffelbach